

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 104 (2006)  
**Heft:** 9

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Hebamme  
Sage-femme  
Levatrice  
Spendrera

Anzeigenmarketing  
Régie d'annonce

KünzlerBachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St.Gallen  
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93  
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

# Stellenangebote

Direktwahl: 071 226 92 70

## Offres d'emploi

## Offerte d'impiego

Anzeigenschluss für Stellenanzeigen:  
Mittwoch, 13. September 2006

Dernier délai pour les offres d'emploi:  
mercredi, le 13 septembre 2006

 **stephanshorn**  
die klinik

Wir sind eine renommierte private Belegarztklinik mit ca. 700 Geburten pro Jahr. Zur Ergänzung unseres Hebammen-Teams suchen wir Sie per 01. Oktober 2006 oder nach Vereinbarung als

## Hebamme 80-100%

An selbständiges Arbeiten gewohnt sind Sie für die ganzheitliche Betreuung während der Geburt und dem Wochenbett zuständig.

Sie bringen nachweislich Erfahrung und Fachkompetenz mit, sind flexibel und bereit Pikett- sowie Nachtdienste zu leisten.

Sie schätzen eine ganzheitliche Berufsausübung – wir bieten Ihnen eine neue Herausforderung, welche dieser Auffassung entspricht. Wenn Sie die hohen Anforderungen, welche ein Belegarztsystem an die diensthabende Hebamme stellt, erfüllen, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

Frau Elisabeth Unternährer, Leiterin Gebärbereich, steht Ihnen für ergänzende Auskünfte unter Tel. 071 282 71 11 gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Klinik Stephanshorn, Personaldienst, Brauerstrasse 95, 9016 St. Gallen.

Wir freuen uns auf Sie.

[www.stephanshorn.ch](http://www.stephanshorn.ch)

Anrufe anderer Zeitschriften unerwünscht

**Spital**  
**Limmattal**

### Gesundheitszentrum Zürich West

Das Spital Limmattal zählt mit 370 Betten und über 900 Beschäftigten zu den bedeutenden Schwerpunktspitälern mit Ausbildungsauftrag im Kanton Zürich. Bei uns erblicken jährlich rund 700 Kinder in Geborgenheit und Sicherheit das Licht der Welt. Seit 1993 sind wir von der UNICEF als stillfreundliches Spital zertifiziert. Die individuelle, kompetente und umfassende Betreuung von Mutter und Kind steht für uns im Mittelpunkt. Wir bieten den Frauen eine kompetente und umfassende Schwangerschafts- und Geburtsbegleitung an. Dazu gehören auch hausinterne Geburtsvorbereitungskurse. Wir verfügen über eine moderne Infrastruktur und unterstützen und fördern die natürlichen Gebärmethoden.

**Wir suchen mit Eintrittstermin nach Vereinbarung eine**

### Leiterin Pflege für die Geburten- und Wochenbettabteilung

Arbeitspensum 100%

#### Ihre Stärken

Neben mehrjähriger Berufserfahrung als Hebamme bringen Sie die Bereitschaft zur konstruktiven interdisziplinären Zusammenarbeit sowie gute kommunikative Fähigkeiten mit. Sie sind eine offene, erfahrene Führungsperson und verfügen über eine entsprechende Weiterbildung. Zu Ihren Stärken zählen vernetztes Denken und Handeln, Durchsetzungsvermögen, Verantwortungsbewusstsein, Organisationstalent sowie Qualitätsbewusstsein und Dienstleistungsorientierung. Sie schätzen die Herausforderung, die personelle und fachliche Führung von zwei Abteilungen wahrzunehmen.

#### Ihre Chancen

Es erwartet Sie eine attraktive, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Führungsaufgabe in einem sich ständig entwickelnden Arbeitsumfeld. Sie haben die Chance, das Bezugspflegekonzept in einem interdisziplinären Umfeld umzusetzen und mitzugestalten sowie die elektronische Pflegedokumentation einzuführen. Die Führung der beiden Abteilungen eröffnet Ihnen die Chance, Konzepte der ganzheitlichen Betreuung von Mutter und Kind zu entwickeln und umzusetzen. Sie profitieren von der Beratung und Unterstützung Ihrer Bereichsleitung und einer Pflegeexpertin. Unser Betrieb bietet Ihnen ein interessantes internes Weiterbildungsangebot und unterstützt Sie bei externen Weiterbildungen im Rahmen Ihres Auftrags.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Esther Linka, Bereichsleiterin Pflege Medizin und Geburtshilfe gerne zur Verfügung: Tel. 044 733 22 48, E-Mail: [esther.linka@spital-limmattal.ch](mailto:esther.linka@spital-limmattal.ch). Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das Spital Limmattal, Personaldienst Bereich Pflege, Urdorferstrasse 100, 8952 Schlieren.

## **Hebammenschule Bern**

Das Ausbildungszentrum Insel ist der führende Standort für Ausbildungen im Gesundheitsbereich. Zur Ergänzung des Hebammenlehrteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

## **Dozentin 100%**

In dieser Funktion übernehmen Sie eine verantwortungsvolle und vielseitige Aufgabe innerhalb der Hebammenschule Bern, welche ab dem 1. 1. 2007 als eigenständiger HF-Studiengang an der Berner Fachhochschule (FH) weitergeführt wird. Gleichzeitig erhalten Sie mit dieser Funktion die einmalige Gelegenheit, am Aufbau des Bachelorstudienganges Hebamme mitzuwirken.

### **Aufgaben:**

- Vorbereiten, Durchführen und Auswerten von Unterricht und Abschlussexamen
- Durchführen von individuellen Lernbegleitungen
- Korrigieren und Bewerten von schriftlichen Arbeiten
- Kursverantwortung für eine Klasse
- Ansprechperson für pädagogische Fragen von Ausbildungsbetrieben
- Entwickeln der Unterrichtsinhalte des Curriculums Hebamme
- Mitarbeit am Aufbau des Fachbereiches Gesundheit

### **Anforderungen:**

- Dipl. Hebamme HF, evtl. Masterabschluss, evtl. Doktorat
- Mindestens 2jährige Berufserfahrung
- Idealerweise pädagogische Weiterbildung mit SVEB Stufe II oder Hochschuldidaktik

### **Wir bieten Ihnen:**

- Ein engagiertes und fachkompetentes Dozentinnenteam
- Ein herausforderndes Aufgabenfeld mit grosser Selbstständigkeit
- Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien



### **Sind Sie interessiert?**

Dann freuen wir uns über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:  
Ausbildungszentrum Insel, Hebammenschule, Sekretariat, Murtenstrasse 10, 3010 Bern.  
Für Auskünfte steht Ihnen Frau D. Eichenberger, Schulleiterin, unter Tel. 031 632 43 50 oder [dorothee.eichenberger@azi.insel.ch](mailto:dorothee.eichenberger@azi.insel.ch) zur Verfügung.

## Bisheriges Modell ist falsch

Medela, die weltweit führende Herstellerin von Brustpumpen, informierte kürzlich über ein Forschungsergebnis, das seit 160 Jahren gültiges Wissen über die weibliche Brust umstösst. Brustchirurgen könnten die zukünftige Stillfähigkeit ihrer Patientinnen nach einem chirurgischen Eingriff gefährden, falls sie sich weiterhin auf das überlieferte Wissen stützen. Dies ist von Bedeutung für die Volksgesundheit.

Das geläufige Modell der Brust, welches von Chirurgen, Gynäkologen und Geburtshelfern, Ärzten, Hebammen und StillberaterInnen rund um die Welt benutzt wird, basiert auf anatomischen Erkenntnissen, welche 1840 von Sir Astley Cooper publiziert

wurden. Dieses Modell wurde bisher nie mit modernen Forschungsmethoden überprüft.

Nun erforschten Professor Peter Hartmann, Dr. Donna Geddes und ihr Team in Zusammenarbeit mit Medela an der University of Western Australia die laktierende Brust mit modernster Ultraschall-Technologie.

Neben vielen neuen Einsichten gewann Dr. Geddes die Erkenntnis, dass die Anzahl der Milchgänge in der Brust geringer ist, als bis anhin angenommen wurde. Chirurgische Brustkorrekturen müssen dies berücksichtigen, da der Verlust auch nur einzelner Milchgänge die Stillfähigkeit einer Frau ernsthaft beeinträchtigen kann.

Das Verständnis darüber, wie die Brust Milch produziert und wie die

Milch fliesst, hat auch geändert. Das Modell von Cooper enthält so genannte Milchseen, von denen geglaubt wurde, dass sie Milch lagern. Wie sich herausstellt, existieren diese Milchseen nicht.

In Coopers Modell ist das Fettgewebe gleichmässig über die ganze Brust verteilt. Dr. Geddes konnte aufzeigen, dass es drei klar definierte Bereiche mit Fettgewebe gibt. Der Anteil an Drüsengewebe im Verhältnis zum Fettgewebe ist höher als bis anhin angenommen. Zudem konzentriert sich dieses rund um die Brustwarze und ist nicht gleichmässig über die Brust verteilt.

Um sicherzustellen, dass Frauen ihre Stillfähigkeit bewahren können, müssen diese Erkenntnisse bei chirurgischen Interventionen berücksichtigt

werden. «Die neuen Erkenntnisse über die Anatomie der laktierenden Brust wird Stillberaterinnen und Hebammen ermöglichen, stillende Mütter noch besser zu unterstützen. Frauen sollten immer die Fähigkeit zu stillen haben, auch nach chirurgischen Eingriffen», sagte Christa Müller-Aregger, Still- und Laktationsberaterin IBCLC.

Weitergehende Information, Poster, Bilder und eine animierte Macromedia Flash® Präsentation der Brustanatomie sowie Informationen über die Firma Medela sind auf Anfrage erhältlich.

Medela AG, Verkauf Schweiz, Lättichstr. 4b, 6340 Baar, Tel. 041 769 51 51, Fax 041 769 51 00



# 228 GUMMIENTCHEN TÄGLICH.

Die Hebamme.ch und alles rund um die Geburt.

Stellen- und Kommerzinserate

**künzlerbachmann**

medien

KünzlerBachmann Medien AG · Geltenwilenstrasse 8a · CH-9001 St.Gallen · T 071 226 92 92 · F 071 226 92 93 · info@kbmedien.ch · www.kbmedien.ch

**INSELSPITAL**  
UNIVERSITÄTSSPITAL BERN  
HOPITAL UNIVERSITAIRE DE BERNE

Für die Wochenbettstation mit 13 Erwachsenenbetten der Klinik und Polikliniken für Frauenheilkunde suchen wir per sofort eine

## Stationsleiterin Pflege 100 %

Diese Aufgabe möchten wir gerne einer Hebamme oder diplomierten Pflegefachfrau mit Berufserfahrung und wenn möglich mit Führungserfahrung übertragen. Wir suchen eine initiative und kommunikative Persönlichkeit, die mit Engagement das qualitativ hochstehende Angebot weiterentwickelt und gerne in einem vielseitigen Führungsbereich arbeitet.

Als Universitätsspital decken wir das ganze Spektrum der Geburtshilfe und feto-maternalen Medizin ab. Für die Wochenbettstation bedeutet dies die Betreuung von gesunden Wöchnerinnen mit ihrem Neugeborenen, Mütter mit Komplikationen, Neugeborene mit zusätzlicher Überwachung und Mütter, deren Kind auf der Neonatologie hospitalisiert ist. Unser Schwerpunkt liegt in der ganzheitlichen Betreuung von Mutter und Kind, wir fördern das Stillen gemäss UNICEF-Richtlinien. Auch bilden wir Hebammen und Pflegefachfrauen aus.

Möchten Sie mehr erfahren? Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Clara Bucher, Leiterin Pflegedienst, Telefon 031 632 17 01, E-Mail clara.bucher@insel.ch

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung, senden Sie diese bitte an das Inselspital, Direktionsbereich Personal, InselStellen, Kennziffer 131/06, 3010 Bern.

"Gemeinsam für Patientinnen und Patienten"



## *Für Mütter auch nur das Beste*

*Milupa bietet nicht nur Produkte für Babys und Kleinkinder an, sondern ebenfalls für werdende und stillende Mütter. Sie entsprechen den Bedürfnissen und Ansprüchen der Schwangerschaft und Stillzeit.*



Während der Schwangerschaft wird die Haut der werdenden Mutter stark beansprucht und eine gezielte Pflege ist gerade zu dieser Zeit besonders wichtig. Die Milupa **Schwangerschaftscreme** erhält die Haut zart und geschmeidig und beugt den Schwangerschaftsstreifen vor.



Milupa **Milactin** Tee für Frauen in der Stillzeit unterstützt den Milchfluss durch wertvolle Kräuterextrakte.



Die Milupa **Stilleinlagen** sind anatomisch geformt und besonders saugfähig. Sie schützen die gegebenenfalls durch das Stillen gereizten Brustwarzen auf hygienische Weise. Das zweifarbige Innenvlies erinnert an welcher Brust der Stillvorgang erneut begonnen werden sollte. Der praktische Fixierpunkt sorgt für einen festen Halt im BH.



*Für Mutter und Kind*

# ISIS iQ UNO™

## Elektronische Milchpumpe

Die Marke AVENT® steht weltweit für erfolgreiches Stillen und bietet nur das Beste für Sie und Ihr Baby.

Nun hat die bewährte manuelle ISIS™ Milchpumpe Verstärkung bekommen: Die revolutionäre ISIS iQ UNO™ merkt sich mit ihrem elektronischen Gedächtnis Ihren ganz individuellen Pumprhythmus und gibt ihn auf Knopfdruck automatisch und exakt wieder. Und dies genau dort, wo Sie es möchten: direkt an der Brust, ohne absetzen zu müssen.

Ob Netz- oder Batteriebetrieb, manuell oder elektronisch: die bahnbrechende iQ Technologie macht Abpumpen zu einer individuellen, entspannenden Erfahrung und bietet Ihnen völlige Flexibilität.

### Das Besondere an der ISIS™

- Das einzigartige, patentierte Silikon-Massagekissen stimuliert sanft die Areola – für einen schnellen Milchfluss.
- Einfache Bedienung durch Fingerdruck. Direkt an der Brust, ganz ohne Absetzen.



Batterie-  
oder  
Netzbetrieb

**AVENT**  
Naturally